

DOCUMENT - 5 BUDGET DE FONCTIONNEMENT SONEG

RESULTAT 1991
PREVISION 1992

| | RESULTAT 1990 | PREVISION 1991 | RESULTAT 1991 | ECART 1991 | | PREVISION 1992 |
|------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|------------|------|-------------------|
| | | | | (+) | (-) | |
| I - | | | | | | |
| Consommables et fourniture | | | | | | |
| - Fournitures pour le bureau | 5,83 | 5,18 | 8,64 | 3,46 | | 10,37 |
| - Eau et électricité | 0,59 | 2,8 | 4,68 | 1,88 | | 5,62 |
| - Hydrocarbures et lubrifiants | 8,02 | 10,75 | 8,56 | | 2,19 | 28,12 |
| Sous-total | 14,44 | 18,73 | 21,88 | 5,34 | 2,19 | 44,11 |
| Autres consommations : | | | | | | |
| Loyer | 19,52 | 18,5 | 16,52 | | 1,98 | 18,5 |
| Matières/Entretien des matériels | 8,17 | 4,5 | 12,03 | 7,53 | | 14,42 |
| Entretien des bâtiments | 0,68 | 0,51 | 0,91 | 0,4 | | 1,09 |
| Assurances | 1,15 | 0,65 | 1,5 | 0,85 | | 2,95 |
| Formation technique | 1,35 | | | | | |
| PTT | 8,48 | 6,6 | 7,25 | 0,65 | | 8,7 |
| Déplacement mission/réception | 7,16 | 5,5 | 6,5 | 1 | | 13,5 |
| Déplacement du personnel | 4,92 | | 0,5 | 0,5 | | 1,5 |
| Dossiers | 2,6 | 1,3 | 0,02 | | 0,28 | 1,22 |
| Honoraires des avocats | 1,94 | 2,3 | 2,3 | | | 2,3 |
| Services bancaires | 0,18 | | 0,5 | 0,5 | | 0,6 |
| Sous-total | 56,15 | 39,86 | 49,03 | 11,43 | 2,26 | 64,78 |
| Consommables : Total intermédiaire | 70,59 | 58,59 | 70,46 | 16,77 | 5,85 | 108,89 |

| | RESULTAT 1990 | PREVISION 1991 | RESULTAT 1991 | ECART 1991 | | PREVISION 1992 |
|---|------------------|-------------------|------------------|------------|--------|-------------------|
| | | | | (+) | (-) | |
| Personnel : | | | | | | |
| Salaires | 66,95 | 114,21 | 132,72 | 18,51 | | 144,55 |
| Réparations | 1,45 | 22,84 | 5,18 | 19,72 | 17,66 | 6,21 |
| Assurances sociales | 9,06 | | 19,72 | | | 23,66 |
| Sous-total | 77,46 | 137,05 | 157,62 | 38,23 | 17,66 | 174,42 |
| Taxes et impôts | 6,02 | | 2,02 | 2,02 | | 2,42 |
| Règlements | 2,58 | 9,02 | 5,02 | | 4 | 6,024 |
| Sous-total | 8,6 | 9,02 | 7,4 | 2,02 | 4 | 8,44 |
| Primes P/CA | | | | | | |
| Primes de présence | 4,05 | 3,6 | 3,6 | | | 4,32 |
| Frais de paiement d'avance | 0,25 | 5,5 | 5,5 | 3,55 | | 6,6 |
| Sous-total | 4,3 | 9,1 | 12,65 | 3,55 | | 10,92 |
| Frais comptables | | | | | | |
| Intérêts/Avances | 0,4 | 300,59 | 223,03 | | 77,56 | 124,34 |
| Sous-total | 0,4 | 300,59 | 223,03 | | 77,56 | 124,34 |
| Provisions pertes : | | | | | | |
| Créances | 18,5 | 247,58 | 38,87 | | 208,71 | 33,92 |
| Frais variables | 117,92 | 339,3 | 182,26 | | 157,04 | 633,13 |
| Amortissement des équipements mécaniques | 1 211,3 | 903,41 | 1 603,8 | 700,39 | | 1 747,51 |
| Autres dépenses | | | | | | |
| Sous-total | 1 347,72 | 1 490,29 | 1 824,93 | 700,39 | 365,75 | 2 414,56 |
| Total des frais de développement | 1 509,07 | 2 004,64 | 2 295,73 | 760,96 | 393,26 | 2 841,57 |

| | RESULTAT 1990 | PREVISION 1991 | RESULTAT 1991 | ECART 1991 | | PREVISION 1992 |
|----------------------------------|------------------|-------------------|------------------|------------|--------|-------------------|
| | | | | (+) | (-) | |
| II - Produits | | | | | | |
| Utilisation sur une année | 679,55 | 1 747,96 | 292,82 | 1 455,59 | 122,17 | 352,41 |
| Don de l'Etat | | 300,59 | 178,42 | | | |
| Frais d'achat de l'amortissement | 417,47 | | | | | |
| Total Produits | 1 097,02 | 2 048,55 | 471,24 | 1 455,59 | 122,17 | 352,41 |
| III - Résultat | | | | | | |
| Solde manquant | (915,40) | (1 492,11) | (1 824,94) | (332,83) | | (2 489,16) |
| Achat de l'amortissement | 139,95 | | | | | |
| Autres | (84,30) | | | | | |
| Frais de rachat | (859,75) | | | | | |

DOCUMENT - 6 Essais d'analyse d'eau de la station d'Yessoulou

| Nature d'analyse | Objet mesuré | Valeurs mesurées | Date |
|------------------|---------------------|------------------|---------------------|
| Après épuration | Température | 27 °C | le 17 oct. 10h00 |
| | Turbidité | 12 u.t.n | |
| | Chromaticité | 14 u.p.c | |
| | pH | 7,18 | |
| | Chlore résiduel | 0,4 mg/ℓ | |
| | T.A. | 0 mg/ℓ | |
| | T.A.C. | 18 mg/ℓ | |
| | T.H. | 23 mg/ℓ | |
| | CO ₂ | 1,5 mg/ℓ | |
| | Fe ₂ | 0,15 mg/ℓ | |
| | Chlorures | 0,7 mg/ℓ | |
| | Matières organiques | 2,5 mg/ℓ | |
| | NH ₄ | — | |
| | NO ₃ | 6,5 mg/ℓ | |
| NO ₂ | 0,1 mg/ℓ | | |
| Après épuration | Température | 24,5°C | le 25 oct. 18h00 |
| | Turbidité | 10 u.t.n | |
| | Chromaticité | 13,5 u.p.c | |
| | pH | 6,9 | |
| | T.A.C. | 17 mg/ℓ | |
| | T.H. | 12,8 mg/ℓ | |
| | CO ₂ | 1,05 mg/ℓ | |
| | Fe ₂ | 0,08 mg/ℓ | |
| | Chlorures | 0,8 mg/ℓ | |
| | Matières organiques | 2,7 mg/ℓ | |
| | NH ₄ | — | |
| | NO ₃ | 10 mg/ℓ | |
| | NO ₂ | 0,07 mg/ℓ | |

| Nature d'analyse | Objet mesuré | Valeurs mesurées | Date |
|-----------------------------------|---------------------|------------------|----------------------------------|
| Après épuration | Température | 24,5°C | le 2 nov. |
| | Turbidité | 14,5 u.t.n | |
| | Chromaticité | 12,8 u.p.c | |
| | pH | 7,2 | |
| | Chlore résiduel | 0,5 mg/ℓ | |
| | T.A. | 0 mg/ℓ | |
| | T.A.C. | 15,5 mg/ℓ | |
| | T.H. | 13 mg/ℓ | |
| | CO ₂ | 0,8 mg/ℓ | |
| | Fe ₂ | 0,07 mg/ℓ | |
| | Chlorures | 0,7 mg/ℓ | |
| | Matières organiques | 2,8 mg/ℓ | |
| | NH ₄ | — | |
| | NO ₃ | 4,5 mg/ℓ | |
| NO ₂ | 0,07 mg/ℓ | | |
| Avant épuration (Eau d'amenée) | Température | 24 °C | le 3 nov. de 10h00 à 12h00 |
| | Turbidité | 20,5 u.t.n | |
| | Chromaticité | 18 u.p.c | |
| | pH | 4,8 | |
| | T.A.C | 12 mg/ℓ | |
| | T.H. | 14 mg/ℓ | |
| | CO ₂ | 1,5 mg/ℓ | |
| | Fe ₂ | 1,5 mg/ℓ | |
| | Chlorures | 2,5 mg/ℓ | |
| | Matières organiques | — | |
| | NH ₄ | — | |
| | NO ₃ | 14 mg/ℓ | |
| NO ₂ | 0,2 mg/ℓ | | |

| Nature d'analyse | Objet mesuré | Valeurs mesurées | Date |
|------------------|---------------------|------------------|----------------------------------|
| Après épuration | Température | 27 °C | le 3 nov. de 10h00 à 12h00 |
| | Turbidité | 12 u.t.n | |
| | Chromaticité | 10 u.p.c | |
| | pH | 7,18 | |
| | Chlore résiduel | 0,4 mg/ℓ | |
| | T.A. | 0 mg/ℓ | |
| | T.A.C. | 14,5 mg/ℓ | |
| | T.H. | 14 mg/ℓ | |
| | CO ₂ | 2 mg/ℓ | |
| | Fe ₂ | 0,8 mg/ℓ | |
| | Chlorures | 0,4 mg/ℓ | |
| | Matières organiques | — | |
| | NH ₄ | — | |
| | NO ₃ | 8,9 mg/ℓ | |
| NO ₂ | 0,08 mg/ℓ | | |
| Après épuration | Température | 27 °C | le 11 nov. à 4h00 |
| | Turbidité | 12 u.t.n | |
| | Chromaticité | 8 u.p.c | |
| | pH | 7,2 | |
| | Chlore résiduel | 0,5 mg/ℓ | |
| | T.A.C | 14,5 mg/ℓ | |
| | T.H. | 14 mg/ℓ | |
| | CO ₂ | 0,8 mg/ℓ | |
| | Fe ₂ | 0,1 mg/ℓ | |
| | Chlorures | 0,4 mg/ℓ | |
| | Matières organiques | — | |
| | NH ₄ | — | |
| | NO ₃ | 8 mg/ℓ | |
| | NO ₂ | 0,08 mg/ℓ | |

DOCUMENT - 7 Le second programme de distribution d'eau de
la Banque Mondiale

Date d'approbation : le 21 février 1989
Entrée en vigueur : le 5 octobre 1989
Date d'achèvement : le 31 décembre 1995
Total coût revient : SDR/DTS 29,3 (million)
Estimation prévue : \$US 102,6 (million)

Situation actuelle (million \$)

| Source de financement | Modalité | Montant | % |
|-----------------------|---|---------|------|
| IDA/Banque mondiale | | 40,0 | 39,0 |
| BAD | Prêts | 23,0 | 22,4 |
| CCC | Prêts | 16,6 | 16,2 |
| BEI | Prêts | 11,3 | 11,0 |
| Gouvernement | Budget de l'Etat | 1,3 | 1,2 |
| SONEG | Investissements | 7,3 | 7,1 |
| SEEG | Investissements | 1,4 | 1,4 |
| Avantages | Avantages dus à la distribution d'eau à chaque maison | 1,7 | 1,7 |
| Total | | 102,6 | 100 |

Administration de tutelle : Secrétariat d'Etat aux Energies
B.P. 1217, Conakry
Télex 22366

Administration d'exécution : Société Nationale des Eaux de Guinée,
(SONEG)

Responsables

Gouvernement

Dr. Ousmane ARIBOT,

Directeur Général SONEG

Exploitant : M. Jean-Jacques CASSAGNE

Directeur Général SEEG

Banque Mondiale

Richard VERSPYCK

Economiste principal, AFIN

Seydou T.LY Economiste,

Chargé d'opérations, AFIGN

Mission Résidente, Conakry

Tableau d'estimation du coût de revient du projet

| Composition | Million \$US | Coût de revient |
|--|--------------|-----------------|
| Renforcement gestion et contrôle | 4,2 | 5,1 |
| Renforcement mode de gestion | 15,4 | 18,6 |
| Restitution des équipements existants | 4,1 | 4,9 |
| Extension du système de distribution d'eau | 57,9 | 70,0 |
| Autres | 1,2 | 1,4 |
| Frais de base | 82,7 | 100 |
| Provisions | 19,9 | - |
| Frais comptables | 102,6 | - |

Tableau prévisionnel de paiement

| Exercice | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 |
|----------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|
| Par an | 2,4 | 4,8 | 7,2 | 9,2 | 8,0 | 5,2 | 2,8 | 0,4 |
| Cumul | 2,4 | 7,2 | 14,4 | 23,6 | 31,6 | 36,8 | 39,6 | 40,0 |

**SOCIETE D'EXPLOITATION DES EAUX DE
GUINÉE
"S E E G"**

CONAKRY
République de Guinée

**RAPPORT D'AUDIT SUR LES COMPTES ANNUELS
AU 31 DECEMBRE 1990**

**HSD CASTEL
JACQUET**

Membre d'Ernst & Young International

RAPPORT D'AUDIT SUR LES COMPTES ANNUELS AU 31 DECEMBRE 1990

Nous avons examiné les comptes annuels de la SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION DES EAUX DE GUINÉE (SEEG) pour l'exercice clos le 31 décembre 1990. Notre examen a été effectué selon les normes d'audit généralement admises.

1. Comme le mentionne la note n° 2.8 sur les principes comptables, le montant complémentaire relatif au tarif exploitant étranger est comptabilisé en produits au moment de la facturation de ce montant à la SONEG, la base de calcul du montant complémentaire étant constituée, en partie, des volumes d'eau encaissés auprès des abonnés privés. Etant donné qu'il est quasiment certain qu'une proportion des volumes d'eau vendus donnera lieu à encaissement et que cette proportion peut être estimée de manière satisfaisante en tenant compte du taux historique d'impeyés, le montant complémentaire à recevoir au titre des volumes d'eau vendus et non-encaissés à la clôture de l'exercice doit être comptabilisé en "produits à recevoir". Si cette méthode avait été retenue par la société, l'impact serait une hausse des capitaux propres de 206 millions de FG au 31/12/90, soit une hausse du résultat de l'exercice 1989 de 164 millions de FG et une hausse du résultat de l'exercice 1990 de 42 millions FG.
2. Ainsi qu'il est expliqué dans la note n° 2.7 sur les principes comptables, la provision pour renouvellement des immobilisations a été estimée sur la base des dispositions de l'article 32 du cahier des charges et non plus de manière forfaitaire. L'incidence de changement de méthode, que nous approuvons, est indiquée dans la note explicative n° 3.13 bis.

D'autre part, le montant de la provision pour renouvellement est surévalué de 74 millions de FC car, une dotation à hauteur de ce montant a été constituée en prévision de l'acquisition de groupes électrogènes de secours ; en effet, ces groupes n'entrent pas dans le cadre des installations remises à la SEEG par la SONEG et n'ont donc pas à faire l'objet d'un renouvellement par la SEEG.

Enfin, contrairement à ce qui avait été indiqué dans les comptes annuels annexés au rapport d'audit des comptes de l'exercice clos au 31 décembre 1989, la provision pour renouvellement de la SEEG n'a pas un caractère de capitaux propres.

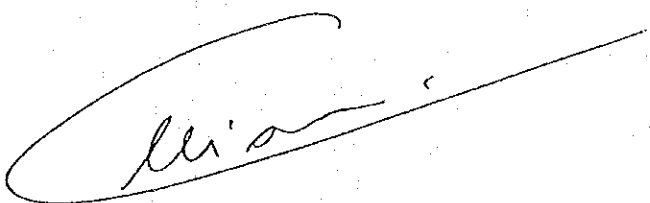
À notre avis, à l'exception de la réserve concernant la non comptabilisation en produits à recevoir du montant complémentaire du tarif exploitant étranger afférant aux volumes d'eau vendus et non encaissés à la clôture et de la réserve concernant la surévaluation de la provision pour renouvellement des immobilisations, ces comptes annuels, annexés aux pages 3 à xx ci-après donnent, conformément aux principes comptables généralement admis, une image fidèle de la situation financière de la société au 31/12/90, de ses résultats et de la variation de sa situation financière pour l'exercice clos à cette date.

À l'exception du changement décrit au paragraphe 2 ci-dessus, les principes comptables ont été appliqués de façon identique à celle de l'exercice précédent.

Conakry, le 12 avril 1991

HSD/CASTEL JACQUET
MEMBRE d'ERNST & YOUNG INTERNATIONAL

Jean Paul MARTIN BORET
Associé



CHRISTIAN MION
Directeur de Mission

SOMMAIRE

| | <u>PAGES</u> |
|--|--------------|
| <u>RAPPORT D'AUDIT SUR LES COMPTES</u> <u>ANNUELS AU 31/12/90</u> | 1 - 2 |
| BILAN | 4 - 5 |
| COMPTE DE RESULTAT | 6 - 7 |
| 1. INFORMATIONS GENERALES SUR L'ENTREPRISE | 8 - 15 |
| 2. NOTE SUR LES PRINCIPES COMPTABLES | 16 - 18 |
| 3. NOTES EXPLICATIVES SUR LES COMPTES ANNUELS | 19 - 39 |

BILAN AU 31/12/90

| ACTIF | Notes Explicatives | Brut 31/12/90 | Amortissements | | Net 31/12/90 | Net 31/12/89 |
|--|-----------------------|----------------------|--------------------|--|----------------------|----------------------|
| | | | e/ou provisions | | | |
| Prais d'établissement | | 154 996 454 | 51 665 493 | | 103 330 961 | 69 630 772 |
| Autres immobilisations incorporelles | | 131 508 720 | 20 825 764 | | 110 682 956 | - |
| IMMOBILISATIONS INCORPORELLES | 2.1/3.1 | 286 505 174 | 72 491 257 | | 214 013 917 | 69 630 772 |
| Constructions | | 491 479 502 | 26 109 496 | | 465 370 006 | 409 148 343 |
| Matériel et outillage | | 203 108 720 | 67 404 281 | | 135 704 439 | 54 778 592 |
| Matériel de transport | | 269 361 645 | 90 601 878 | | 198 759 767 | 139 940 315 |
| Autres immobilisations corporelles | | 271 481 863 | 72 080 081 | | 199 401 782 | 216 035 915 |
| Immobilisations en cours | | 67 805 487 | - | | 67 805 487 | 98 159 604 |
| IMMOBILISATIONS CORPORELLES | 2.2/3.2 | 1 323 237 217 | 256 195 736 | | 1 067 041 481 | 918 062 769 |
| Dépôts et cautionnements versés | | 427 000 | - | | 427 000 | 427 000 |
| IMMOBILISATIONS FINANCIERES | | 427 000 | - | | 427 000 | 427 000 |
| TOTAL ACTIF IMMOBILISE | | 1 610 169 391 | 328 686 993 | | 1 281 482 398 | 968 120 541 |
| Fournitures consommables | 3.3 | 345 486 601 | - | | 345 486 601 | 90 421 984 |
| Fournitures en cours d'achemin | | 728 427 | - | | 728 427 | 118 268 |
| STOCKS | 2.3 | 346 215 228 | - | | 346 215 228 | 90 540 272 |
| Fournisseurs débiteurs | | 19 992 785 | - | | 19 992 785 | 861 000 |
| Clients privés | 3.4 | 938 790 484 | 487 642 993 | | 451 147 491 | 335 654 782 |
| Autres clients | 3.5 | 66 161 894 | - | | 66 161 894 | 286 398 |
| Personnel | | 4 869 470 | - | | 4 869 470 | 4 173 605 |
| Etat | 3.6 | 129 828 150 | - | | 129 828 150 | - |
| Associés et liés apparentés | 3.7 | 11 300 847 | - | | 11 300 847 | - |
| Charges constatées d'avance | 3.8 | 38 621 528 | - | | 38 621 528 | 78 529 103 |
| Produits à recevoir | | - | - | | - | -4 533 057 |
| CREANCES | | 1 209 565 158 | 487 642 993 | | 721 922 165 | 415 971 831 |
| Titre de placement à court terme | 3.9 | 754 562 317 | - | | 754 562 317 | - |
| Banques | 3.10 | 331 087 791 | - | | 331 087 791 | 1 088 276 017 |
| Caisse | | 2 522 399 | - | | 2 522 399 | 1 106 312 |
| DISPONIBILITES FINANCIERES | | 1 088 172 507 | - | | 1 088 172 507 | 1 089 362 329 |
| TOTAL DE L'ACTIF CIRCULANT | | 2 643 952 893 | 487 642 993 | | 2 156 309 900 | 1 595 894 432 |
| Ecart de conversion Actif | 2.5/3.11 | 16 915 818 | - | | 16 915 818 | - |
| TOTAL DE L'ACTIF | | 4 271 038 102 | 816 329 986 | | 3 454 708 116 | 2 584 014 973 |

BILAN AU 31/12/90

| PASSIF | Notes explicatives | Montant 31/12/90 | Montant 31/12/89 |
|---|--------------------|----------------------|----------------------|
| Capital social | 3.12 | 1 300 000 000 | 1 300 000 000 |
| Report à nouveau | | -162 014 933 | |
| Résultat de l'exercice | | 200 315 287 | -162 014 933 |
| Provisions réglementées | | - | - |
| TOTAL CAPITAUX PROPRES | | 1 338 300 354 | 1 137 985 067 |
| Provisions pour risques et charges | | 925 685 862 | 167 588 505 |
| Autres provisions pour charges | | 57 850 000 | - |
| TOTAL PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES | 3.13 | 983 535 862 | 167 588 505 |
| Dépôts cautionnements reçus | 3.14 | 12 452 319 | 7 270 050 |
| DETTES A LONG ET MOYEN TERME | | 12 452 319 | 7 270 050 |
| TOTAL CAPITAUX PERMANENTS | | 2 334 288 535 | 1 312 843 622 |
| Fournisseurs & comptes rattachés | 3.15 | 47 777 025 | 75 651 661 |
| Clients créditeurs | 3.16 | 256 995 991 | 266 663 218 |
| Personnel | | 2 538 500 | 841 500 |
| Organismes sociaux | | 3 948 316 | 2 194 451 |
| Etat | 3.17 | 16 841 058 | 2 390 232 |
| Associés & sés apparent. | 3.18 | 263 864 359 | 474 341 865 |
| Créditeurs divers | 3.19 | 226 076 594 | 64 753 658 |
| Comptes régularisation passif | 3.20 | 290 425 500 | 351 427 121 |
| DETTES ENVERS LES TIERS | | 1 108 467 343 | 1 258 263 706 |
| Banques- Soles créditeurs | 3.21 | 10 155 593 | - |
| DETTES FINANCIERES A COURT TERME | | 10 155 593 | - |
| TOTAL EXIGIBILITES COURT TERME | | 1 118 622 936 | 1 258 263 706 |
| Compte d'attente | | 7 500 | - |
| Ecart de conversion passif | 2.5/3.22 | 1 769 145 | 12 907 645 |
| TOTAL DU PASSIF | | 3 454 708 116 | 2 584 014 973 |

COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE

| CHARGES | Notes Explicatives | Exercice 1 990 | Exercice 1 989 |
|---|-----------------------|----------------------|----------------------|
| Achats de matières et fournitures consommables | 3.23 | 721 205 498 | 261 172 878 |
| Variation stock mat. Fourn. | 3.3 | -255 064 817 | -90 421 984 |
| Transports consommés | | 26 104 490 | 35 170 754 |
| Autres services consommés | 3.24 | 732 685 880 | 260 009 533 |
| Charges de personnel | 3.25 | 898 194 677 | 320 812 392 |
| Impôts et taxes | 3.26 | 31 402 160 | 9 485 017 |
| Charges et pertes diverses | 3.27 | 18 168 988 | 1 656 100 |
| Charges financières | 3.28 | 98 063 568 | 8 024 186 |
| Dotations aux amortissements | 3.29 | 260 877 860 | 67 745 879 |
| Dotations aux provisions | 3.13 | 1 198 006 584 | 275 888 036 |
| TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION | | 3 729 644 888 | 1 169 542 791 |
| Autres charges exceptionnelles | 3.30 | 10 277 592 | 183 250 |
| TOTAL CHARGES HORS EXPLOITATION | | 10 277 592 | 183 250 |
| TOTAL DES CHARGES | | 3 739 922 480 | 1 169 726 041 |
| Bénéfice de l'exercice | | 200 315 287 | - |
| TOTAL GENERAL | | 3 940 237 767 | 1 169 726 041 |

COMPTE DE RESULTAT DE L'EXERCICE

| PRODUITS | Notes Explicatives | Exercice 1 990 | Exercice 1 989 |
|---|-----------------------|----------------------|----------------------|
| Vente d'eau non taxable | 3.31 | 3 448 015 239 | 999 296 631 |
| Branchements non taxables | | 56 087 730 | 6 615 570 |
| Travaux divers taxables | | 79 202 380 | 1 249 907 |
| Produits divers non taxables | | 10 584 383 | 549 000 |
| PRODUCTION VENDUE | | 3 593 889 732 | 1 007 711 108 |
| Produits financiers | 3.32 | 177 821 325 | - |
| Transfert de charges | 3.33 | 111 945 472 | - |
| Reprise sur amortissements et provisions | 3.34 | 48 548 382 | - |
| TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION | | 3 932 204 911 | 1 007 711 108 |
| Produits sur exercices antérieurs | 3.31 | 6 366 189 | - |
| Reprise sur amortissements et provisions | 3/29 | 1 666 667 | - |
| TOTAL DES PRODUITS HORS EXPLOITATION | | 8 032 856 | - |
| TOTAL DES PRODUITS | | 3 940 237 767 | 1 007 711 108 |
| PERTE | | | 162 014 933 |
| TOTAL GENERAL | | 3 940 237 767 | 1 169 726 041 |

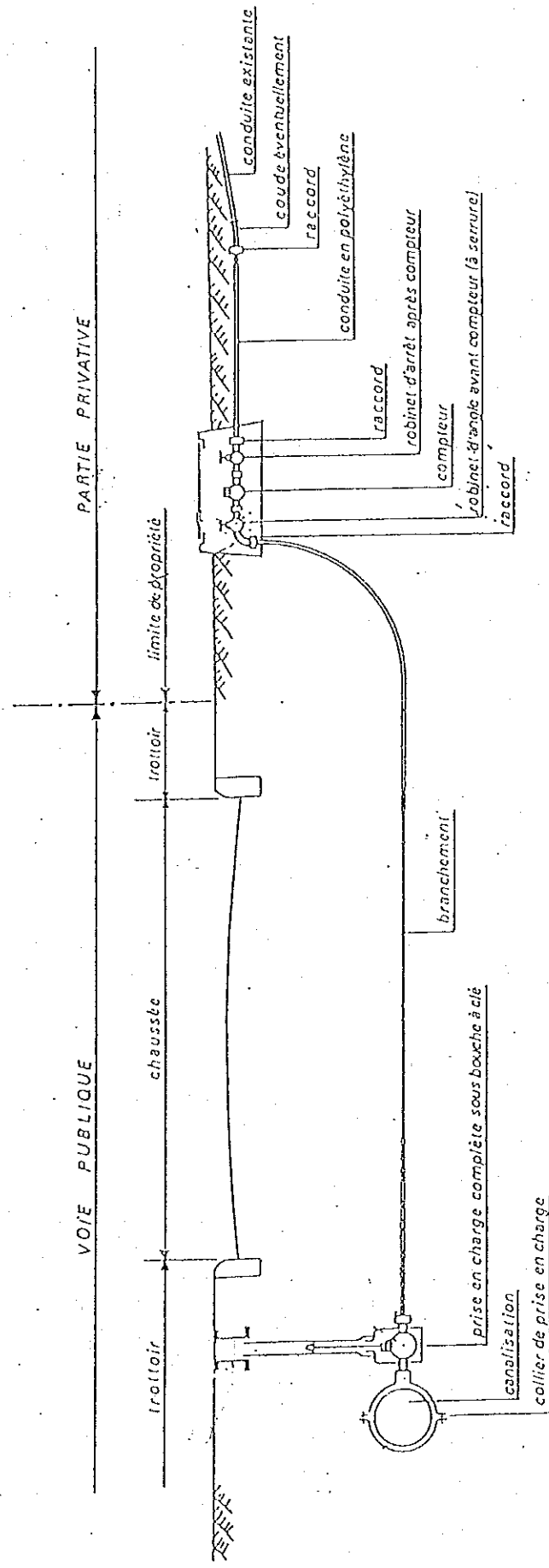
DOCUMENT - 9 Estimation approximative des frais de raccordement
individuel

Les frais estimatifs de raccordement par foyer (20 m) sont les suivants
d'après les plans détails et les coûts unitaires de distribution :

| Rubrique | Q'té | Prix unit. | Total | |
|--------------------------|------|------------|-------------------------|------------------------------------|
| Frais de matériels | | | | |
| - Collier | 1 | 21 738 | 21 738 | |
| - Robinet | 1 | 41 078 | 41 078 | |
| - Joint | 4 | 5 070 | 20 280 | |
| - Conduite | 20 m | 0 | 0 | |
| - Robinet avant compteur | 1 | 7 169 | 7 169 | |
| - Compteur | 1 | 24 299 | 24 299 | |
| - Robinet après compteur | 1 | 7 169 | 7 169 | |
| - Boîte du compteur | 1 | 36 789 | 36 789 | |
| - Coude | 1 | 15 442 | 15 442 | |
| - Nouveau robinet | 1 | | 41 078 | |
| Sous-total | | | 215 042 | |
| Frais de main-d'oeuvre | | | | |
| - Chef du chantier | 4 h | 3 540 | 14 160 | (1 pers.) |
| - Chef du groupe | 8 h | 3 187 | 25 496 | (1 pers.) |
| - Manoeuvre spécialisé | 16 h | 2 479 | 39 664 | (4 pers.) |
| - Manoeuvre ordinaire | 16 h | 1 771 | 28 336 | (4 pers.) |
| Sous-total | | | 107 656 | |
| Frais d'équipement | | | | |
| - Compresseur | 2 h | 24 791 | 49 582 | (y compris le com- bustible) |
| - Marteau pneumatique | 2 h | 20 000 | 40 000 | |
| Sous-total | | | 89 582 | |
| Grand Total | | | 412 280 ₺ 410 000 FG | |

BRANCHEMENT NORMALISE

Fig. 100



DOCUMENT - 10 Documents collectés

1. Documents relatifs au second programme de distribution d'eau de la Banque Mondiale

Plan du réservoir du district des travaux No 5 (Simbaya)

Plan des travaux du district des travaux No 6 (1/20 000)

Second programme de distribution d'eau, organigramme de distribution d'eau :

Réservoir d'eau d'Aviation

Réservoir d'eau de Koloum

Réservoir d'eau de Kipe

Réservoir d'eau de Simbaya

2. Documents relatifs à la SONEG

Recommandations du Premier Conseil de gestion en eau (juillet 1990)

Rapport du travail du Premier conseil de gestion en eau (août 1990)

Organigramme de la SONEG

Bilan de la SONEG, 1991

Budget de la SONEG 1992, part des salaires

Budget de la SONEG 1992, part des travaux

Plan de branchements souhaités pour la partie Est de Conakry (SONEG), 1/10000, le 16 octobre 1992

3. Documents relatifs à la SEEG

Extraits des règlements de réservation de raccordement au réseau d'eau de la SEEG

Plans explicatifs de branchements généraux

Plans détaillés de raccordement des conduites de distribution aux foyers du Projet JICA-Première phase

Quantité de consommation mensuelle d'eau par zone (m³/jour-maison)

Adresse des fabricants des tuyauteries et raccords

Analyse d'eau brute de la station d'épuration d'Yessoulou
(exemple)

Prise de vue aérienne de la partie Est de Conakry (janvier 1991)

Plan du réseau de conduites de distribution de la partie est
de Conakry, 1/10000, février 1992

Plan figurant le nombre des maisons payant les taxes d'eau
(1/10000) (février 1992)

Rapport de clôture du bilan de la SEEG

Frais de raccordement SEEG, modèle de devis 1, 2

4. Documents relatifs au Ministère des Ressources naturelles
et de l'Environnement

Organisation des pouvoirs, décret présidentiel, No 221-1992

Projet du budget du Ministère 1992, le 10 octobre 1992

Lois portant sur les pénalités relatives à l'eau, le 25 mai
1992

5. Aéroport de Conakry

Plan d'implantation des bâtiments du terrain d'aviation de
Conakry, SOGEAC (1/5000), septembre 1988

6. Banque Mondiale

Généralités sur l'objet de composition du second programme
de distribution d'eau (le 21 février 1989)

Rapport No.3, second programme de distribution d'eau (août 1992)

JICA